



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

17556/2022

6.4 Amt für technische Gebäudeverwaltung - Ufficio per la gestione tecnica delle costruzioni

Betreff:

06.04/P22073-00198 - 008.003/RR/VB -
Landhaus III - Bozen -
Silvius-Magnago-Platz 4 - Überarbeitung
des Ausführungsprojektes betreffend den
Einbau eines Kühlaggregates Luft/Wasser
als Ersatz der bestehenden 4 Kühlgeräte
Wasser/Wasser und des Kühlturmes -
Zusatzauftrag zu P19073-00038
CIG Z5E37F144B
CUP B59G19000070003

Oggetto:

06.04/P22073-00198 - 008.003/RR/VB -
Palazzo Provinciale III - Bolzano - Piazza
Silvius Magnago 4 - Rielaborazione del
progetto esecutivo inerente installazione di
un gruppo refrigeratore aria/acqua in
sostituzione dei 4 gruppi refrigeratori
acqua/acqua e della torre evaporativa
esistenti - incarico aggiuntivo all'incarico
P19073-00038
CIG Z5E37F144B
CUP B59G19000070003

Zweckbindungsdekret Decreto di impegno

Zweckbindung Nr.: D220017556
Impegno n.:

Von: 29.09.2022
Del:

Organisationseinheit: 6.4 Amt für technische Gebäudeverwaltung - Ufficio per la gestione tecnica delle costruzioni
Unità organizzativa:

Dekret der/des: der Amtsdirektorin/des Amtsdirektors
Typo:

Anrechnungsj. Anno imputaz.	Kapitel Capitolo	Vorm.l. Ebene Pren. I livello	Pos. Pos.	Begünstigter Fornitore	Betrag Importo	Fälligkeitsdatum der Verbindlichkeit Data scadenza obbligazione
2022	U01062.0845	B210001063	003	229	3.170,48	01.01.2022

Begründung: Nach Einsichtnahme in die entsprechende Auftragsermächtigung im Sinne des Art. 36, Absatz 2, Buchstabe a) des G.V.D Nr. 50 vom 18.04.2016 sowie des L.G. Nr. 16/2015, welche vom RUP vorgelegt wurde, um den reibungslosen Ablauf des Betriebes der öffentlichen Struktur zu gewährleisten, wurde die Maßnahme in die Wege geleitet.

Motivazione: Preso visione della corrispondente determina a contrarre ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera a) del D.Lgs. n. 50 del 18.04.2016, nonché della L.P. n. 16/2015, la quale è stata presentata dal RUP, per garantire il servizio nella struttura pubblica, senza che si verifichi alcuna interruzione, è stata avviata la procedura.

Daten des Begünstigten:		Dati del creditore:	
229	STUDIO THERMOPLAN .	MAZZINIPLATZ 39 39100 BOZEN (BZ) - IT	01205220211

In Erwägung des Vorausgeschickten verfügt	Tutto ciò premesso decreta
Die Genehmigung der Massnahme sowie der Kosten. die entsprechende Gesamtausgabe von 3.170,48 € wird wie folgt zweckgebunden:	L'approvazione dell'intervento, nonché dei costi. di impegnare la relativa spesa complessiva di euro 3.170,48 come sotto dettagliata:

Anrechnungsjahr Anno di imputazione	Kapitel Capitolo	Betrag Importo
2022	U01062.0845	3.170,48



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

CARMIGNOLA LUCA

29/09/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 2 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Luca Carmignola

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 2
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

29/09/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma